

## Zmluva o umeleckom výkone

uzatvorená podľa § 91 zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon a podľa § 631 a nasl. zák.č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany

#### Objednávateľ:

názov: **Stredné Slovensko, oblasťná organizácia cestovného ruchu**  
so sídlom: **Nám. SNP 1, Banská Bystrica 97401**  
zastúpený: **MUDr. Ján Nosko, predseda predstavenstva**  
**Ing. Dagmar Darulová, podpredseda predstavenstva**  
v zastúpení: **Ing. Jiří Pěč, PhD., výkonný riaditeľ. Na základe poverenia predstavenstva.**  
IČO: **42299268**  
DIČ: **2023528463**  
bankové spojenie: **Československá obchodná banka, a.s.**  
IBAN: **SK35 7500 0000 0040 1568 9224**

Zapísaná v registri oblastných organizácií cestovného ruchu Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, č. 10206/2012/SCR, dňa 6.3.2015.

/ ďalej len „objednávateľ“/

**a**

#### Výkonní umelci:

Meno a priezvisko: **Mgr. Art. Denisa Gibalová Kabáčová**  
Adresa:   
Rodné číslo:   
Dátum narodenia:   
Číslo OP:   
Bankové spojenie:   
IBAN: 

Mená členov hudobnej skupiny: **Ivana Chrapková - klavír, Mgr. Art. Denisa Gibalová Kabáčová, Michaela Krausová a Karol Kurtulík – spev**

/ ďalej len „výkonní umelci“/

### Čl. I

#### Predmet zmluvy

1. Stredné Slovensko, oblasťná organizácia cestovného ruchu je spoluorganizátorom online kultúrneho podujatia **Adventný koncert z Kráľovskej siene Zvolenského zámku s názvom V duchu klasickej hudby konaného dňa 29.11.2020 vo Zvolene v čase od 16.30 hod do 17.30 hod.** Koncert je súčasťou cyklu online kultúrnych podujatí Covid kultúra v decembri, ktorý nahrádza pôvodne plánované živé koncerty počas Vianočnej dediny.

2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok výkonných umelcov poskytnúť objednávateľovi plnenie spočívajúce vo verejnom vystúpení hudobnej skupiny počas online kultúrneho podujatia **Adventný koncert z Kráľovskej siene Zvolenského zámku s názvom V duchu klasickej hudby konaného dňa 29.11.2020 vo Zvolene v čase od 16.30 hod do 17.30 hod.**

3. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť výkonným umelcom odmenu špecifikovanú v článku III tejto zmluvy vo výške a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

4. Výkonní umelci sa zaväzujú, že poskytnú plnenie predmetu zmluvy objednávateľovi podľa bodu 1 tohto článku zmluvy, riadne a včas, s obsahom a v termíne určenom podľa tejto zmluvy.

5. Predmet zmluvy je riadne splnený poskytnutím plnenia podľa tejto zmluvy v čase a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

## Čl. II

### Dohodnutá odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov vo **výške 1 000 €**, slovom (jedentisíc eur).

2. Táto odmena je konečná a zahŕňa všetky súvisiace náklady spojené s plnením predmetu tejto zmluvy.

3. Objednávateľ a výkonní umelci sa dohodli, že umelci uvedú svoj príjem z podania umeleckého výkonu v daňovom priznaní a z toho dôvodu nevykoná objednávateľ v súlade s § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov zrážku z dane z príjmu z podania umeleckého výkonu.

## Čl. III

### Platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť odmenu na základe tejto zmluvy do 5 dní odo dňa prevedenia umeleckého výkonu a to bezhotovostne prevodom na účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Podkladom pre úhradu odmeny bude potvrdenie zamestnanca, že umelecký výkon bol prevedený v súlade s touto zmluvou. Bez tohto potvrdenia odmena v zmysle tohto bodu nebude splatná.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ nezrazí z odmeny daň z príjmov. Túto skutočnosť oznámi objednávateľ príslušnému daňovému úradu najneskôr do pätnásteho dňa po uplynutí tohto kalendárneho roka.

3. V zmysle § 25a zákona č. 13/1993 Z.z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov povinnosť podľa § 6 ods. 1 zákona č.13/1993 Z.z. o umeleckých fondoch v platnom znení sa nevzťahuje na odmeny vyplatené v období do 31.12.2020. Príjemca autorských odmien alebo odmien výkonných (reprodukčných) umelcov môže vo vlastnom mene a na vlastné náklady príspevok vo výške 2% z jeho odmien prijatých od občanov v roku 2020 alebo z jeho hrubých príjmov vyplatených podľa odseku 1 odvieť fondom dobrovoľne; ustanovenia § 5 ods. 1 a 2 sa nepoužijú. Takto dobrovoľne odvedený príspevok ostáva daňovým výdavkom podľa osobitného predpisu, ak je odvedený fondom do 31. marca 2021.

## Čl. IV

### Práva a povinnosti výkonných umelcov

1. Výkonní umelci sa zaväzujú:

- a) prísť na vystúpenie včas, t.j. najneskôr 1 hod. pred zahájením hudobného vystúpenia,
- b) predviesť umelecký výkon podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve,
- c) dodržiavať organizačné a bezpečnostné pokyny,

- d) bezodkladne informovať zodpovedných zamestnancov objednávateľa o prekážkach, ktoré bránia plnenie zmluvy
- e) neuzatvoriť žiadny zmluvný vzťah, ktorý by bránil plneniu tejto zmluvy.
2. Výkonní umelci udeľujú objednávateľovi súhlas na použitie fotografií zachytávajúcich ich pri podaní umeleckého výkonu. Uvedený súhlas sa vzťahuje na použitie fotografií za účelom propagácie podujatia, a to najmä na plagátoch, letákoch, informačných brožúrach, na internete, v tlačovinách, na webových stránkach objednávateľa, t.j. výkonní umelci súhlasia s vyhotovením rozmnožením fotografických diel, ich verejným rozširovaním originálu diela alebo rozmnoženiny diela, prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním, nájmom, ich uvedením na verejnosti verejným vystavením originálu diela a rozmnoženiny diela a verejným prenosom diela.
3. Udeľovaný súhlas je bezodplatný a vzťahuje sa na použitie fotografií v prezentáciách a informačných materiáloch objednávateľa a na internete po podaní umeleckého výkonu za účelom medializácie podujatia a koncertu, ktorý je predmetom tejto zmluvy, t.j. hudobná skupina súhlasí s vyhotovením a rozmnožením fotografických diel, verejným rozširovaním originálu diela alebo rozmnoženiny diela, prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním, nájmom, ich uvedením na verejnosti verejným vystavením originálu diela a rozmnoženiny diela a verejným prenosom diela.
4. Výkonní umelci súhlasia s vyhotovením fotografií a videa z vystúpenia a ich použitia na webovom sídle objednávateľa, tento súhlas udeľujú bezplatne.
5. Výkonní umelci týmto udeľujú objednávateľovi výhradný súhlas na použitie umeleckého výkonu vytvoreného podľa tejto zmluvy všetkými známymi spôsobmi použitia v súlade s Autorským zákonom, najmä na verejný prenos nezaznamenaného umeleckého výkonu, na vyhotovenie originálu, a rozmnoženín záznamu umeleckého výkonu a na sprístupnenie verejnosti prostredníctvom elektronickej komunikačnej siete ( internet ).
6. Výkonní umelci udeľujú súhlasy na použitie umeleckého výkonu podľa tohto článku objednávateľovi bezodplatne na čas neurčitý, v neobmedzenom rozsahu a bez časového obmedzenia.
7. Výkonní umelci sa zaväzujú, že v prípade vykonania dohodnutého umeleckého výkonu, ktorý sa vytvorí spoločne viacerými autormi/spoluautormi, dodržia všetky ustanovenia autorského zákona pri nakladaní s právami k výkonom vytvorených spoločne.
8. S poukazom na § 8a zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov sú výkonní umelci uzrozumení s tým, že objednávateľ podujatia, ktoré sa od 10. marca 2020 v situácii spôsobenej zákazom podujatí v súvislosti s ochorením COVID-19, počas trvania mimoriadnej situácie, núdzového stavu alebo výnimočného stavu vyhláseného v súvislosti s ochorením COVID-19 alebo v čase po ich ukončení do 31. decembra 2020 neuskutoční,
- a) nie je v omeškaní s plnením záväzkov zo zmlúv, ktorými zabezpečoval objednávateľ podujatia,
- b) nie je povinný uspokojiť nárok na zmluvnú pokutu alebo inú sankciu dohodnutú ako zabezpečenie záväzku, ktorý objednávateľ nemohol plniť z dôvodu neuskutočnenia podujatia,
- c) je z dôvodu nemožnosti plnenia oprávnený odstúpiť od zmluvy, ktorou objednávateľ zabezpečoval uskutočnenie podujatia, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
9. Pri odstúpení od zmluvy podľa bodu 8 tejto zmluvy objednávateľom nie je dotknutý nárok druhej zmluvnej strany na úhradu za plnenie, ktoré už bolo poskytnuté. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, objednávateľom zaplatená odplata za plnenie, ktoré je dotknuté odstúpením od zmluvy podľa bodu 8 tejto zmluvy, sa zánikom zmluvy považuje za bezdôvodné obohatenie.

## **ČI V. Povinnosti objednávateľa**

1. Objednávateľ na svoje náklady zabezpečí všetky riadne podmienky pre plnenie tejto zmluvy, najmä po stránke technickej, spoločenskej, bezpečnostnej a hygienickej tak, aby výkonní umelci mohli uskutočniť plnenie dohodnuté v článku I. tejto zmluvy nerušene a dôstojne.
2. Objednávateľ je povinný:
  - a) uhradiť dohodnutú odmenu,
  - b) vytvoriť výkonným umelcom primerané podmienky na podanie výkonu,
  - c) oznámiť objednávateľovi akékoľvek zmeny, ktoré môžu mať vplyv na plnenie zmluvy,
  - d) nahlásiť vystúpenie a uhradiť poplatky príslušnej organizácii kolektívnej správy.
3. V prípade, že sa vystúpenie neuskutoční z viny výkonných umelcov, výkonní umelci sú povinní uhradiť objednávateľovi škody, ktoré mu vzniknú.
4. Ak objednávateľ alebo ním poverená osoba na vykonanie kontroly zistí, že došlo k podstatnému porušeniu tejto zmluvy, či pokynov, vyhradzuje si právo na neuhradenie odmeny za realizovanie hudobného vystúpenia alebo jej alikvotnej časti. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje najmä:
  - a) nedodržanie povinností uvedených v článku IV. tejto zmluvy,
  - b) neprofesionálny prístup výkonných umelcov,
  - c) hrubé správanie sa k účastníkom podujatia,
  - d) pitie alkoholických nápojov a používanie omamných alebo psychotropných látok pred a počas vykonávania kultúrneho programu.

## **ČI. VI. Doba platnosti zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do doby splnenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy pre obidve zmluvné strany.
2. Každá zmluvná strana môže od zmluvy odstúpiť v prípade nepredvídateľných a neodvrátiteľných udalostí – vis major, objektívne neumožňujúcich naplnenie predmetu tejto zmluvy (prírodná katastrofa, epidémia, choroba). Táto skutočnosť musí byť bezodkladne oznámená druhej strane a doložená písomne. V tomto prípade neprináleží žiadnej zmluvnej strane nárok na náhradu škody, na akékoľvek plnenie alebo na odmenu v zmysle tejto zmluvy.
3. Odstúpenie od tejto Zmluvy musí byť uskutočnené v písomnej forme a musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od tejto zmluvy treba vykonať bez zbytočného odkladu.
4. Výkonní umelci sú oprávnení od zmluvy odstúpiť iba zo závažných dôvodov, ktoré im nedovolia vykonanie umeleckého výkonu zabezpečiť (zdravotné dôvody a/alebo, závažné dôvody osobnej povahy Výkonného umelca). Dôvod odstúpenia od zmluvy sa výkonní umelci zaväzujú riadne preukázať objednávateľovi bez zbytočného odkladu. V týchto prípadoch nevzniká žiadnej zmluvnej strane nárok na úhradu vzniknutých nákladov.
5. Zmluva môže byť ukončená aj vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán.

## **Čl. VII**

### **Osobitné protikorupčné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sú si vedomé, že v Slovenskej republike je trestným činom ponúkanie, poskytnutie alebo prijatie úplatku.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že zastávajú prístup nulovej tolerancie ku korupcii na všetkých úrovniach a vyžadujú od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať nasledovné protikorupčné zásady:
  - a) neposkytovať alebo neponúkať žiadne plnenie s cieľom presadiť svoj zámer či získať preňho súhlas, podporu alebo povolenie, ak má príjemca právnu zodpovednosť alebo je v postavení, v rámci ktorého je schopný toto konanie ovplyvniť. Neposkytovať platby niekomu, kto zabezpečuje administratívny proces, za účelom uľahčenia alebo urýchlenia realizácie tohto procesu;
  - b) neposkytovať alebo neponúkať platby zástupcom, zákazníkom, zmluvným partnerom, dodávateľom alebo inej tretej strane (alebo zamestnancovi niektorej z nich), ktoré by malo za cieľ presvedčiť príjemcu k uzatvoreniu zmluvy alebo prijatia iného záväzku, alebo ich uzatvorení či prijatí za priaznivejších podmienok ako tých, ktoré by boli inak ponúknuté;
  - c) nepriať od tretích osôb platby, ktoré majú viesť z Vašej strany k uzatvoreniu zmluvy alebo prijatiu iného záväzku alebo ich uzatvorenie či prijatie za výhodnejších podmienok ako tie, ktoré by boli inak akceptované;
  - d) odmietat' akékoľvek formy korupcie alebo úplatkárstva;

## **Čl. VIII.**

### **Záverečné ustanovenie**

1. Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len písomne formou dodatku, po predchádzajúcom súhlase oboch zmluvných strán.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a obsah zmluvy sa zhoduje s prejavom ich slobodnej a vážne vykonanej vôle.
3. Zmluva bola účastníkmi prečítaná, schválená a na znak súhlasu s jej obsahom vlastnoručne podpísaná.
4. Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.

**Za objednávateľa:**

V Banskej Bystrici, dňa 26.11.2020

**Za výkonných umelcov:**

Vo Zvolene, dňa 26.11.2020

.....  
Ing. Jiří Pěč, PhD.  
výkonný riaditeľ

.....  
Mgr. Art. Denisa Gibalová Kabáčová  
výkonná umelkyňa